

Drd. Simona Vintilă

6. Fisa de verificare a indeplinirii standardelor minimale:

Indicatorul	Denumirea indicatorului	Punctaj
I1 Film documentar de lung metraj		30 pe film
I1	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I1	
I2 Cărți de autor pe teme esențiale din domeniul de specialitate, publicate la edituri cu prestigiu internațional sau la edituri clasificate de CNCS în categoriile A ori B: <ul style="list-style-type: none"> • curs/manual/tratat; • monografie de autor(pe o temă importantă a domeniului); • lucrare de sinteză (prezintă situația actuală a disciplinei conexe postului pentru care concurează) comentariu analitic(la opere fundamentale ale domeniului).		30/n, pe carte
I2	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I2	
I3 Traducere și editare critică a unei opere fundamentale sau a unei antologii pe teme esențiale din domeniul de specialitate		20/n pe traducere
I3	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I3	
I4 Creații artistice realizate în calitate de scenarist, dramaturg, regizor, director de imagine, actor, coregraf, scenograf, montor, sound designer, light designer și orice alte proiecte încadrate domeniului care intră sub incidența drepturilor de autor sau a drepturilor conexe		20/n pe creație/proiect
I4	1. "Albă ca zăpada" la Teatrul German de Stat Timișoara - 2020, scenariu și regie	20
	2. "Prostia omenească" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2019, scenariu și regie	20
	3. "În umbra uitării" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2018, dramaturg, regie	20
	4. "O capră, un lup și trei iezi simpatici" la Teatrul Gong Sibiu- 2018, scenariu și regie	20
	5. "Ridichea uriașă" la Teatrul Gong Sibiu- 2017, scenariu și regie	20
	6. "Ghetto" la Teatrul Țache, Timișoara- 2017, dramaturg, regie	20

7. "Auditiya" la Teatrul Ţache, Timișoara- 2016, dramaturg, regie	20
8. "One life show" la Electric Theatre- 2016, regie	20
9. "Mai ușor cu bunicuța" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2015, regie	20
10. "Dragoste în zbor" la Teatrul Dramatic Ion D. Sirbu Petroșani- 2014,regie	20
11. "Pleoapa unei lăuntrice lumini" la Teatrul Ţache, Timișoara- 2014, scenariu și regie	20
12. "Fetița cu chibrituri" experiment teatral la Teatrul German de Stat Timișoara- 2014, scenariu și regie	20
13. "Alice în țara minunilor" la Teatrul Clasic Ioan Slavici Arad- 2013, regie	20
14. "Sus cortina la 60 de ani!" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2013, scenariu și regie	20
15. "Dorothy și umbra ei în țara lui Oz" la Teatrul Clasic Ioan Slavici Arad- 2012, scenariu și regie	20
16. "Blessed" la Teatrul Clasic Ioan Slavici Arad- 2012, dramaturg, regie	20
17. "Grăsani în fustă" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2010, regie	20
18. "Sunetul Muzicii" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2009, regie	20
19. "Vrăjitorul din Oz" la Teatrul Gong Sibiu- 2009, regie	20
20. "Albă ca Zăpada și cei șapte pitici" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2008, scenariu și regie	20
21. "Frumoasa și bestia" la Teatrul German de Stat Timișoara- 2007, scenariu și regie	20
22. <i>Jakob Grimm</i> în "Albă ca zăpada", adaptare după Frații Grimm, Regia: Simona Vintilă, 2020 - rol actor	20
23. <i>Eleva 4</i> în "Prostia omenească", adaptare după Ion Creangă, Regia: Simona Vintilă, 2019 - rol actor	20
24. <i>EA</i> în "În umbra uitării" de Simona Vintilă, Regia: Simona Vintilă, 2018 - rol actor	20
25. <i>Edna</i> în "Ultimul incendiu" de Dea Loher, Regia: Cornelia Crombholz (Germania), 2008 - rol actor	20
26. <i>Gardianul</i> în "Judecata" de Barry Collins, Regia: Alexander Hausvater, 2007 - rol actor	20
27. <i>Celia Peachum</i> în "Opera de trei parale" de Bertolt Brecht, Regia: Victor Ioan Frunză, 2006 - rol actor	20
28. <i>Mizi Schlager</i> în "Flirtul" de Arthur Schnitzler, Regia: Ulf Dückelmann (Austria), 2004 - rol actor	20
29. <i>Caius Lucius</i> în "Regele Cymbelin" de W.Shakespeare, Regia: Alexander Hausvater, 2004 - rol actor	20
30. <i>Edith Piaf</i> în "Piaf. Soarele meu răsare când se lasă întunericul" de Frank Geerk, Regia: Alexandra Gandhi, 2002 - rol actor	20
31. <i>Marlene</i> în "Petra von Kant" de R. W. Fassbinder, Regia: Martin Baucks (Germania), 2001 - rol actor	20



	32. <i>Katrin</i> în "Mutter Courage" de Bertolt Brecht, Regia: Victor Ioan Frunză, 2001 - rol actor	20
	33. <i>Paula Razman</i> în "Hoții" după Friedrich Schiller, Regia: Clemens Bechtel (Germania), 2000 - rol actor	20
	34. <i>Foma</i> în "Spre casă" de Ludmila Rasumovskaia, Regia: Bernd Guhr (Germania), 1999 - rol actor	20
	Total punctaj I4	680
I5 Studii sau articole publicate în reviste de specialitate indexate ISI sau ERIH; studii introductive publicate în volume colective de specialitate (inclusiv volumele conferințelor) publicate la edituri cu prestigiu internațional		15/n pe publicație
I5	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I5	
I6 Premii internaționale		15 pe premiu
I6	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I6	
I7 Studii și articole publicate în reviste științifice clasificate de CNCS în categoria A sau în volume colective publicate la edituri clasificate de CNCS în categoria A; studii introductive publicate în volume colective de specialitate (inclusiv volumele conferințelor) publicate la edituri clasificate de CNCS în categoria A		10/n pe publicație
I7	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	Total punctaj I7	
I8 Comunicări la conferințe internaționale (simpozion, workshop etc.) cu comitet de selecție sistem <i>peer review</i>		10/n pe comunicare
I8	1. <i>Traducerea la cască sau supratitrarea - două metode eficiente de creștere a vizibilității teatrelor aparținând minorităților</i> , studiu prezentat la Colocviul internațional: „Imaginarul cultural și lingvistic în România”, 24-25 iunie 2016, Universitatea de Vest din Timișoara (lucrare publicată)	10
	2. <i>Simultanübersetzung oder Übertitelung – zwei wirksame Methoden, um die Sichtbarkeit des Minderheitentheaters zu erhöhen</i> , studiu prezentat la „Teatrul și politica”. Conferință Internațională de Studii Teatrale, ediția a II-a, 13 – 14.10.2017 Universitatea de Vest din Timișoara (lucrare publicată)	10
	Total punctaj I8	20



I9 Scenarii originale și piese de teatru publicate		10/n pe scenariu/piesă de teatru
I9	1. <i>Go. Dot</i> , Editura Eubeea, Timișoara, 2015, ISBN 978-973-673-309-3	10
	2. <i>Blessed. Teatru într-un act</i> , Editura Eubeea, Timișoara, 2015, ISBN 978-973-673-308-6	10
	Total punctaj I9	20
I10 Editare și coordonare de carte (inclusiv antologii de texte) în România sau în străinătate		10/n pe carte
I10	1. Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I10	
I11 Serii de emisiuni radio/TV, în calitate de autor, cu teme specifice domeniului, la posturi cu acoperire națională/internațională		10/n pe serie
I11	1. Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I11	
I12 Susținerea unui workshop la nivel internațional		10 pe workshop
I12	1. <i>Der verlorene Brief</i> de Ion Luca Caragiale, workshop organizat de Universitatea de Muzică și Arte din Viena și Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Muzică și Teatru, secția de actorie în limba germană prin programul de mobilități Erasmus+, 3-11 martie 2020, Viena.	10
	2. „ <i>Heimat und Heimaten</i> “. <i>Texte von Elfriede Jelinek</i> , workshop în cadrul Simpozionului interdisciplinar: Schreiben als Widerstand. Elfriede Jelinek & Herta Müller, 9-10 iunie 2016, Timișoara, organizat de Universitatea din Viena în colaborare cu Centrul de cercetare Forschungsplattform Elfriede Jelinek, Universitatea de Vest din Timișoara – Facultatea de Muzică și Teatru și Teatrul German de Stat din Timișoara	10
	
	Total punctaj I12	20
I13 Selecția la festivaluri și evenimente din străinătate (de nivel local sau internațional)		10 pe festival/eveniment
I13	1. <i>Die grüne Katze</i> de Elise Wilk, NONSTOP Festival 2019, Internationales Schauspiel-Studententreffen, 16-18 mai 2019, Chemnitz.	10
	2. <i>Lecția</i> de Eugène Ionesco, NONSTOP Festival 2018, Internationales Schauspiel-Studententreffen, 12-14 mai 2018, Chemnitz.	10
	3. <i>Botho Strauß meets August Strindberg</i> , Colaj după texte de August Strindberg și Botho Strauß, selecția Simona Vintilă, NONSTOP Festival 2016, Internationales Schauspiel-Studententreffen, 25-29 aprilie 2016, Chemnitz.	10
	4. <i>Spiomi</i> de Lev Kazarnovskis, NONSTOP Festival 2015, Internationales Schauspiel-Studententreffen, 12-18 mai 2015, Chemnitz.	10

	Total punctaj I13	40
I14 Studii și articole publicate în reviste științifice clasificate de CNCS în categoria B sau în volume colective publicate la edituri clasificate de CNCS în categoria B; studii introductive publicate în volume colective de specialitate (inclusiv volumele conferințelor) publicate la edituri clasificate de CNCS în categoria B		5/n pe publicație
I14	1. <i>Shakespeare reloaded</i> în: Symbolon. Revistă de studii teatrale, Editura Universității de Arte din Târgu-Mureș, vol. XV, nr.27, 2014, ISSN 1582-327X, pp. 92-98	5
	2. <i>Reteatralizarea teatrului românesc în spațiul european contemporan: teatrul independent</i> , în: Quaestiones Romanicae, Nr. IV, (2016), ISSN-L-2285-9969, pp.619-625;	5
	3. <i>Traducerea la cască sau supratitrarea - două metode eficiente de creștere a vizibilității teatrelor aparținând minorităților</i> , în: Quaestiones Romanicae, Nr. V, (2017), ISSN-L-2285-9969, pp.624-634	5
	4. <i>Fat Men in Skirts ... la Teatrul German de Stat din Timișoara</i> , în: DramArt Nr. 3 (2014), ISSN-L-2285-9969, pp. 140-147;	5
	5. <i>The Retheatralisation of the Romanian Theatre in the Contemporary European Environment: The Independent Theatre</i> , în: DramArt Nr. 4, (2015), ISSN-L-2285-9969, pp.96-102.	5
	6. <i>Simultanübersetzung oder Übertitelung – zwei wirksame Methoden, um die Sichtbarkeit des Minderheitentheaters zu erhöhen</i> , în: DramArt Nr. 4, (2015), ISSN-L-2285-9969, pp.145-162.	5
	7. <i>Ovidiu Mihăiță: AUĂLEU Theatre ... About the Beginnings (Teatrul AUĂLEU ... Despre început)</i> , în: DramArt Nr. 4, (2015), ISSN-L-2285-9969, traducere în limba engleză, pp.133-139.	5
	8. <i>Mădălina Ghițescu: The Portable Theatre in the European Context (Teatrul Portabil în context european)</i> , în: DramArt Nr. 4, (2015), ISSN-L-2285-9969, traducere în limba engleză, pp.91-95.	5
	Total punctaj I13	40
I15 Comunicări la conferințe, simpozioane, workshopuri etc. organizate în România		5/n pe comunicare
I15	1. <i>Eurothalia: un vis European</i> Conferința națională a doctoranzilor din Consorțiul Universitar pentru domeniile Filologie, Istorie, Teologie, Studii culturale, Filosofie, Arte vizuale, Teatru, Muzică, Ediția a III-a, 2020 - online organizată de Universitatea de Vest din Timișoara în perioada 9-10 și 16 octombrie 2020	5
	
	Total punctaj I13	5
I16 Susținerea unui workshop la nivel național		5 pe workshop
	1. <i>Be smART! Heal your heART!</i> , workshop de terapie prin teatru în cadrul conferinței naționale „Ars et medica, vita longa” la Universitatea de Medicină și Farmacie “Victor Babeș” din Timișoara, 22 martie 2016	5
	2. „ <i>Loriot: Humorvolle Geschichten</i> ” - inițierea și coordonarea workshopului cu studenții de la actorie (secția germană) a Universității de Vest din Timișoara, în colaborare cu Centrul Cultural German din Timișoara	5

	3. <i>Statut superior, statut inferior</i> , workshop de teatru în cadrul Întâlnirii școlilor de limbă germană, organizat de Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg în colaborare cu Liceul Samuel von Brukenthal Sibiu, iunie 2014	5
	Total punctaj I13	15
I17 Înregistrări pe orice suport (CD, DVD) intrate în circuit public		5 pe ediție
I17	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I13	
I18 Premii naționale		5 pe premiu
I18	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	Total punctaj I13	
I19 Selecția la festivaluri și evenimente din România (de nivel local, național sau internațional); se punctează o singură dată evenimentul cel mai important		5 pe festival/eveniment
I19	1. <i>Die grüne Katze</i> de Elise Wilk, Festivalul internațional „Vom Traum zur Wirklichkeit”. Internationales Deutschsprachiges Studententreffen in Klausenburg, Departamentul de pedagogie și didactică în limba germană, Universitatea Babes-Bolyai, 7-12 octombrie 2018, Cluj.	5
	2. <i>Go.Dot</i> de Simona Vintilă, Festival de teatru studențesc în limba germană, Centrul Reduta Brașov, organizat de Donauschwäbische Kulturstiftung des Landes Baden-Württemberg, 21-25.10.2015, Brașov	5
	Total punctaj I13	10
I20 Cronici, recenzii și citări ale creațiilor artistice, ale cărților și lucrărilor de specialitate în bibliografii, reviste de specialitate, periodice de cultură, emisiuni de radio și TV, pagini web (altele decât cele personale)- nivel internațional		5 pe cronică/recenzie/citare
I20	1.Denumire item, descriere (carte, proiect, citare, etc ...)	
	
	Total punctaj I13	
I21 Difuzări prin canale media (TV, radio, preluări internet)		3 pe difuzare radio / TV / pagină web
	1. Radio Timișoara, Emisiunea <i>De la om la om</i> , 30 iunie 2020	3
I21	2. TVR București, Emisiunea în limba germană, 23 aprilie 2020	3
	3. Radio Timișoara, Emisiunea <i>De la om la om</i> , 16 septembrie 2019	3
	4. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Selfie</i> , 23 mai 2019	3
	5. Radio Timișoara, Emisiunea <i>Cap de afiș</i> , 24 iulie 2018	3

	6. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 9 mai 2018	3
	7. Radio Timișoara, Emisiunea <i>De la om la om</i> , 6 martie 2018	3
	8. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 15 februarie 2017	3
	9. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 22 mai 2016	3
	10. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 16 martie 2016	3
	11. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 11 martie 2015	3
	12. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Ora regiunii</i> , 26 ianuarie 2015	3
	13. TVR Timișoara, Emisiunea <i>Vezi ce-ți dorești</i> , 8 octombrie 2012	3
	Total punctaj I13	39
	I22 Cronici, recenzii și citări ale creațiilor artistice, ale cărților și lucrărilor de specialitate în bibliografii, reviste de specialitate, periodice de cultură, emisiuni de radio și TV, pagini web (altele decât cele personale)- nivel național	3 pe cronică/recenzie/citare
I22	1. Revista „Teatrul Azi”, nr. 7-8-9/ 2018, <i>Dramă cu semnal umanitar</i> de Ion Jurca Rovina (În umbra uitării de Simona Vintilă – Teatrul German de Stat din Timișoara)	3
	2. „Arad Culture”, <i>Blessed-Cronica</i> de Iulian Leonard, https://aradculture.ro/blessed-cronica/ , 2012	3
	3. „Allgemeine Deutsche Zeitung”, <i>Die märchenhafte Welt des Theaters-Simona Vintilă wandelt tragisches Ende in Happyend um</i> , von Andreea Oance, https://adz.ro/artikel/artikel/die-maerchenhafte-welt-des-theaters , 2013	3
	4. „Dictionary of Animation Theatre in Romania”, Bucharest, 2018, p. 234	3
	Total punctaj I13	12

Punctaj total: 901

